



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 24.10.2021

версія № 3

змінена версія від: 17.10.2021

1 Назва речовини/суміші і підприємства

- Ідентифікатор продукту
- Торгова назва: **Donnitil BGR 81**
- Важливе ідентифіковане застосування речовини/ суміші і нерекомендовані застосування
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Застосування речовини/ суміші
Очищувач
- Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки
- Виробник/постачальник: **ТОВ «МЦ Баухемі»**
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,
Тел/факс +38 04576-65453
Моб. +38 067-657-20-31
www.mc-bauchemie.ua

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-64017
E-Mail: info@mc-bauchemie.de
- Відділ, який надає довідкову інформацію: msds@mc-bauchemie.de
- Телефон екстреного зв'язку: **Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)**

2 Можлива небезпека

- Класифікація речовини або суміші
Гост. токс. 5 H303 Може бути шкідливим для здоров'я при проковтуванні.
Хім. опік шкіри 1B H314 Спричиняє важкі хімічні опіки шкіри і ушкодження очей важкого ступеню.
Ушкодж. очей 1 H318 Спричиняє ушкодження очей важкого ступеню.
- Елементи маркування
- Елементи маркування GHS *Продукт класифікований і позначений згідно з GHS (глобальна гармонізована система).*
- Піктограми загроз

GHS05
- Сигнальне слово **Небезпека**
- Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці: *phosphoric acid
Isotridecanol, ethoxyliert*

(продовження на сторінці 2)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 24.10.2021

версія № 3

змінена версія від: 17.10.2021

Торгова назва: Donnitol BGR 81

- (продовження сторінки 1)
- **Вказівки щодо небезпеки** Може бути шкідливим для здоров'я при проковтуванні.
Спричиняє важкі хімічні опіки шкіри і ушкодження очей важкого ступеню.
 - **Вказівки щодо безпеки** Не вдихати пил або туман.
Носити захисні рукавиці/захисний одяг/засіб для захисту очей/засіб для захисту обличчя.
ПРИ КОНТАКТІ ЗІ ШКІРОЮ (або волоссям): Негайно зняти усі забруднені і просочені продуктом частини одягу. Змити шкіру водою/прийняти душ.
ПРИ КОНТАКТІ З ОЧИМА: Впродовж кількох хвилин обережно промити водою. По можливості, зняти контактні лінзи (якщо такі є). Промивати далі.
Негайно зателефонувати у ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЦЕНТР ОТРУЙНИХ РЕЧОВИН / лікарю.
Особливе лікування (див. на цій етикетці).
 - **Інші небезпеки**
 - **Результати оцінювання PBT і vPvB**
 - **PBT (речовини, віднесені до стійких, біоаккумулятивних і токсичних):** Не застосовується.
 - **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біоаккумуляції):** Не застосовується.

3 Склад/ інформація про складники

- **Хімічна характеристика: суміші**
- **Опис:** Суміш: складається з нижченаведених речовин.

· **Небезпечні складники:**

7664-38-2	phosphoric acid Короз. мет. 1, H290; Хім. опік шкіри 1B, H314; Гост. токс. 4, H302; Гост. токс. 5, H313	25-50%
69011-36-5	Isotridecanol, ethoxyliert Ушкодж. очей 1, H318; Гост. токс. 4, H302; Гост. токс. 5, H313	≥1-<2,5%

- **Додаткові вказівки:** Текст наведених даних щодо небезпеки див. у розділі 16.

4 Заходи першої допомоги

- **Опис заходів першої допомоги**
- **Загальні вказівки:** Негайно зняти предмети одягу, забруднені продуктом.
- **При вдиханні:** У непритомному стані покласти на бік і перевозити у стабільному положенні на боці.
- **При контакті зі шкірою:** Негайно змити водою з милом і добре сполоснути.

(продовження на сторінці 3)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 24.10.2021

версія № 3

змінена версія від: 17.10.2021

Торгова назва: **Donnitil BGR 81**

- (продовження сторінки 2)
- **При контакті з очима:** Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими, проконсультуватись з лікарем.
 - **При потрапленні у шлунково-кишковий тракт:** Дати випити багато води і забезпечити доступ свіжого повітря. негайно викликати лікаря.
 - **Вказівки для лікаря:** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
 - **Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії**
 - **Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

5 Заходи з пожежогасіння

- **Засоби пожежогасіння**
- **Відповідні засоби пожежогасіння:** CO₂, вогнегасний порошок або розсіяний струмінь води. Велику пожежу гасити розсіяним струменем води або спиртостійкою піною.
- **Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Поради для пожежників**
- **Спеціальне захисне спорядження:** Особливі заходи не потрібні.

6 Заходи при випадковому потрапленні у навколишнє середовище

- **Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях** Носити захисне спорядження. Незахищених осіб вивести з небезпечної зони.
- **Заходи з захисту навколишнього середовища:** Особливі заходи не потрібні.
- **Методи та матеріали для локалізації та прибирання:** Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса). Використати нейтралізуючий засіб. Забруднений матеріал утилізувати як відходи згідно з розділом 13. Забезпечити достатню вентиляцію.

(продовження на сторінці 4)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 24.10.2021

версія № 3

змінена версія від: 17.10.2021

Торгова назва: **Donnitil BGR 81**

- **Посилання на інші розділи** (продовження сторінки 3)
Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.
Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8.
Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13.

7 Використання і зберігання

- **Використання:**
- **Застереження для безпечного використання** Забезпечити хорошу вентиляцію/відсмоктування на робочому місці.
Уникати утворення аерозолю.
- **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:** Особливі заходи непотрібні.
- **Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
- **Зберігання:**
- **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** Особливих вимог немає.
- **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:** Не потрібний.
- **Інші дані щодо умов зберігання:** Зберігати ємності щільно закритими.
- **Специфічне кінцеве застосування** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

8 Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

- **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:** Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.
 - **Контрольні параметри**
- | | |
|---|--|
| Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці | |
| 7664-38-2 phosphoric acid | |
| IOELV (EU) | короткочасне значення: 2 mg/m ³
довготривале значення: 1 mg/m ³ |
- **Додаткові вказівки:** Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.
 - **Обмеження і контроль впливу**
 - **Засоби індивідуального захисту:**
 - **Загальні заходи з захисту і гігієни:** Зберігати подалі від продуктів харчування, напоїв і кормів для тварин.
Негайно зняти забруднений, просочений одяг.

(продовження на сторінці 5)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 24.10.2021

версія № 3

змінена версія від: 17.10.2021

Торгова назва: Donnitil BGR 81

(продовження сторінки 4)

- **Захист органів дихання:** Помити руки перед перервами або в кінці роботи.
Не вдихати газу/пари/аерозолі.
Уникати контакту з очима і шкірою.
При короткочасних або незначних впливах носити респіратор; при інтенсивному або тривалому перебуванні під дією продукту використовувати респіратор/протигаз з автономною системою подачі повітря.
- **Захист рук:** Захисні рукавиці
Матеріал рукавиць необхідно обирати з врахуванням часу проникнення, проникної здатності і деградації матеріалу.
Після зняття рукавиць застосувати засоби для чищення шкіри і догляду за шкірою.
- **Матеріал захисних рукавиць**
Бутилкаучук
Нітрильний каучук
Вибір відповідних рукавиць залежить не тільки від матеріалу, але й від інших якісних характеристик та відрізняється залежно від виробника. Оскільки продукт призначений з кількох речовин, то неможливо прорахувати наперед стійкість матеріалу рукавиць, на основі чого перед застосуванням необхідно провести відповідні випробування.
- **Час проникання для матеріалу захисних рукавиць**
Точний час проникнення необхідно дізнатись у виробника захисних рукавиць і дотримуватись в подальшому.
- **Захист очей:** Захисні окуляри
Захисні окуляри, які щільно прилягають
- **Захист тіла:** Робочий захисний одяг

9 Фізичні та хімічні властивості

· Інформація про основні фізичні та хімічні властивості

· Загальна інформація

· Зовнішній вигляд:

· Форма:	Рідкий
· Колір:	Червоний
· Запах	Характерний

· **Зміна стану**

· Температура плавлення/область плавлення:	Не визначено.
· Температура кипіння/область кипіння:	100 °C

· **Точка займання:** Не застосовується.

· **Самозаймистість:** Продукт не є самозаймистим.

· **Вибухонебезпечність:** Продукт не є вибухонебезпечним.

(продовження на сторінці 6)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 24.10.2021

версія № 3

змінена версія від: 17.10.2021

Торгова назва: Donnitol BGR 81

(продовження сторінки 5)

· Тиск пари при 20 °С:	23 hPa
· Щільність при 20 °С:	1,2 g/cm ³
· Розчинність у/ змішуваність з вода:	Повністю змішується.
· Інша інформація	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

10 Стабільність та реактивність

· Реактивність	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· Хімічна стабільність	
· Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:	Не розпадається при належному застосуванні.
· Можливість небезпечних реакцій	Даних за небезпечні реакції немає.
· Умови, яких необхідно уникати	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· Несумісні матеріали:	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· Небезпечні продукти розпаду:	Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

11 Інформація про токсичність

- Інформація про токсичний вплив
- Гостра токсичність:

· **Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:**

7664-38-2 phosphoric acid

орально	LD50	1530 mg/kg (Ratte)
дермально	LD50	2740 mg/kg (Kaninchen)

69011-36-5 Isotridecanol, ethoxyliert

орально	LD50	>2000 mg/kg (Ratte)
	NOAEL	>250 mg/kg (Ratte)
дермально	LD50	>2000 mg/kg (Kaninchen)
	NOAEL	>250 mg/kg (Ratte)

- **Первинна подразнююча дія:**
- **на шкіру:** Спричиняє роз'їдаючу дію на шкіру і слизову оболонку.
- **на очі:** Спричиняє сильну роз'їдаючу дію.
- **Сенсибілізація:** Даних за сенсибілізуючу дію немає.
- **Додаткова токсикологічна інформація:** Продукт є джерелом такої безпеки на основі методу розрахунків «Загальні директиви з класифікації препаратів ЄС» у останній чинній редакції:

(продовження на сторінці 7)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 24.10.2021

версія № 3

змінена версія від: 17.10.2021

Торгова назва: Donnitol BGR 81

(продовження сторінки 6)

їдкий

При ковтанні може виникнути сильна подразнююча дія ротової порожнини і глотки, а також небезпека перфорації стравоходу і шлунку.

12 Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

· Токсичність

· Токсичність для водних організмів:

7664-38-2 phosphoric acid

LC50/96h	138 mg/l (Gaa)
EC50	270 mg/l (BEL)
LC0/48h	100-1000 mg/l (Fisch)

· Стійкість і здатність до розкладання

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Поведінка у навколишньому середовищі:

· Потенціал до біонакопичення

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Рухливість у ґрунті

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Додаткові екологічні вказівки:

· Загальні вказівки:

Не можна зливати у стічні води або у водозбірний колодезь у нерозведеному або у ненейтралізованому стані.

Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.

· Результати оцінювання PBT і vPvB

· PBT (речовини, віднесені до стійких,

біонакопичувальних і токсичних):

Не застосовується.

· vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):

Не застосовується.

· Інша шкідлива дія

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

13 Вказівки щодо утилізації

· Методи переробки відходів

· Рекомендація:

Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.

· Неочищені упаковки:

· Рекомендація:

Утилізувати згідно з приписами компетентних органів.

UA

(продовження на сторінці 8)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 24.10.2021

версія № 3

змінена версія від: 17.10.2021

Торгова назва: **Donnitil BGR 81**

(продовження сторінки 7)

14 Інформація щодо транспортування

· Номер ООН · ADR, IMDG, IATA	UN1805
· Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН · ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ)) · IMDG, IATA	КИСЛОТИ ФОСФОРНОЇ РОЗЧИН PHOSPHORIC ACID, SOLUTION
· Клас небезпеки вантажу · ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ)) · Клас · Етикетка, яка вказує на небезпечний вантаж	8 (C2) їдкі речовини 8
· IMDG, IATA · Клас · Етикетка	8 їдкі речовини 8
· Група упаковки · ADR, IMDG, IATA	III
· Небезпека для навколишнього середовища: · Речовина, яке забруднює морське середовище:	Hi
· Спеціальні запобіжні заходи для користувача · Ідентифікаційний номер небезпеки (Число Кемлера): · Номер EMS (міжнародний сервіс експрес-доставки пошти): · Групи сегрегації · Stowage Category · Segregation Code	Увага: їдкі речовини 80 F-A, S-B Acids A SG36 Stow "separated from" SGG18-alkalis. SG49 Stow "separated from" SGG6-cyanides
· Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом IBC (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будівництва та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом)	Не застосовується.

(продовження на сторінці 9)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 9/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 24.10.2021

версія № 3

змінена версія від: 17.10.2021

Торгова назва: **Donnitil BGR 81**

(продовження сторінки 8)

- **Транспортування/додаткова інформація:**
- **ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ))**
- **Вивільнені кількості (EQ):** E1
- **Обмежена кількість (LQ)** 5L
- **Категорія транспортування** 3
- **Код обмеження транспортування у тунелях** E
- **Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):** UN 1805 КИСЛОТИ ФОСФОРНОЇ РОЗЧИН, 8, III

15 Нормативна інформація

- **Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші**
- **Директива 2012/18/ЄС**
- **Небезпечні речовини за назвами - Додаток I** Жоден зі складників не міститься.
- **Оцінка безпечності речовини:** Оцінка безпечності речовини не проводилась.

16 Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

- **Важливі фрази**
 - H290 Може викликати корозію металів.
 - H302 Шкідливий для здоров'я при проковтуванні.
 - H313 Може бути шкідливим для здоров'я при контакті зі шкірою.
 - H314 Спричиняє важкі хімічні опіки шкіри і ушкодження очей важкого ступеню.
 - H318 Спричиняє ушкодження очей важкого ступеню.
- **Відділ, який видав паспорт безпеки:** Technische Abteilung
- **Контактна особа:**
- **Скорочення і аббревіатури:**
 - RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
 - ICAO: International Civil Aviation Organisation
 - ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

(продовження на сторінці 10)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 10/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 24.10.2021

версія № 3

змінена версія від: 17.10.2021

Торгова назва: Donnitil BGR 81

(продовження сторінки 9)

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Короз. мет. 1: Corrosive to metals – Category 1

Гост. токс. 4: Acute toxicity – Category 4

Гост. токс. 5: Acute toxicity – Category 5

Хім. опік шкіри 1B: Skin corrosion/irritation – Category 1B

Ушкодж. очей 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1

*** Дані, змінені порівняно з
попередньою версією**

UA